

Janáček, Karel

**Stilistisch-lexikalische Bemerkungen zur letzten Schrift des
Sextos Empirikos**

*Sborník prací Filozofické fakulty brněnské univerzity. E, Řada
archeologicko-klasická.* 1991, vol. 40, iss. E36, pp. [45]-48

ISBN 80-210-0887-3

ISSN 0231-7915

Stable URL (handle):

<https://hdl.handle.net/11222.digilib/108867>

Access Date: 16. 02. 2024

Version: 20220831

Terms of use: Digital Library of the Faculty of Arts, Masaryk University provides access to digitized documents strictly for personal use, unless otherwise specified.

KAREL JANÁČEK

STILISTISCH-LEXIKALISCHE BEMERKUNGEN ZUR LETZTEN SCHRIFT DES SEXTOS EMPEIRIKOS

Den philosophischen Entwicklungsgang des Sextos von der reinen Skepsis in PH über das Übergangsstadium in M VII-XI bis zur dogmatischen Widerlegung der enzyklopädischen Wissenschaften in M I-VI habe ich ausführlich in „S.E. Sceptical methods“ (1972) geschildert. Es ist interessant, daß Sextos auch in sprachlicher Hinsicht drei Stadien durchgemacht hat: die zahlreichen Fehler in PH gegen die attische Sprache hat er in M VII-XI korrigiert, aber auch stilistisch steht das zweite Stadium auf höherem Niveau.

Dieser Werdegang bildet den Inhalt meiner „Prolegomena to S.E.“ (1948). Sextos bemüht sich aber auch in M I-VI – den M VII-XI gegenüber – um weitere stilistische Verbesserungen. Diesen Prozess habe ich bisher nicht systematisch dargestellt. Heute will ich das Kapitel IX der Prolegomena „*είλαται* and its synonyms“ ergänzen. Dabei zitiere ich nur die Parallelstellen, damit der Wille des Autors sichtbar wird.

Die Variationsfreude, eine der Haupteigenschaften Sextos, zeigt sich in seiner letzten Schrift auch darin, daß er das schwache *είλαται* oft mittels vollerer Verba ersetzt. Sextos weiß von der Doppelninnigkeit des *είλαται*, wie aus dem folgenden verkürzten Zitat (M XI 18-19) ersichtlich ist: *τὸ ἔστι δύο σημαίνει, καὶ οὐ μὲν τὸ οἷον νπάρχει... Ἐπεον δὲ οἷον φαίνεται*, mit zwei Beispielen. Er benutzt oft dieses *ἔστι* im Sinne von *νπάρχει*, z.B. PH I 22 *περὶ τοῦ εἰ τοιούτον ἔσται δύοιον φαίνεται ζητεῖται*; Ph III 17 *φαίνεται ἡμῖν τοιαῦτα, δύοια οὐκ ἔστιν*. Er respektiert aber auch die andere Bedeutung und zwar gerade für den Skeptiker: PH I 135 *τῷ ἔστι καταχράμεθα ἀντὶ τοῦ φαίνεται*; PH I 198 (*δι σκεπτικὸς*) *τὸ μὲν ἔστι λαμβάνει ἀντὶ τοῦ φαίνεσθαι αὐτῷ*.

Wir erwarten also, wie es schon in M VII-XI geschah, gelegentlich den Ersatz des *είλαται* durch *νπάρχειν*. Da aber Sextos statt *είλαται* auch *καθεοτάται*, *τυγχάνειν*, *νποκεῖσθαι* einführt, ist der eigentliche Grund eben die Variation.

1.

Μ VIII 371 εἰ δὲ ... ψεῦδος ἔστι (τοῦτο δὲ ὑποτίθεται τις)

Μ IX 370 ή συνέλευσις τῶν γραμμῶν ἀσωμάτων οὐσῶν

Μ IX 388 εἰ τὸν αὐτὸν ἀφέξει τόπον (σημεῖα)..., πάντα μία ἔσται στιγμή

Μ IX 425 αἱ γραμμαὶ οὐκ εἰσὶν ἀπλατεῖς

Μ X 190 καὶ μὴν οὐδὲ ἀπειρός ἔστιν (όχρονος)

Μ X 294 εἰ δὲ πολυμερής ἔστιν ή τοῦ ἐνός ιδέα...

Μ XI 229 τῶν σωμάτων τὰ μὲν ἔστιν αἰσθητὰ τὰ δὲ νοητά

Μ XI 233 εἰ δὲ τεχνικόν ἔστι (τὸ διδασκόμενον)..., εἰ δὲ ἀδηλόν ἔστι...

2.

Μ VIII 372 εἶπερ πᾶν τὸ ἀκολουθοῦν τοῖς ἐξ ὑποθέσεως ληφθεῖσιν ἀξιοῖ τις βέβαιον εἶναι

Μ IX 317 οὗτε ἀπὸ τῆς ἐσχάτης μονάδος (ἀφαιρεῖται ἡ μονάς), ἐπει πρῶτον μὲν ἀμερής καὶ ἀδιαιρετός ἔστιν ἡ μονάς

Μ X 293 ή γε μὴν τοῦ ἐνός ιδέα... ήτοι μία ἔστιν ιδέα τοῦ ἐνός ή πλείον ιδέαι τοῦ ἐνός

Μ III 10 εἰ δὲ ... ψεῦδος καθέστηκε (τὸ πρόγμα)

Μ III 84 ή σύνοδος τῶν γραμμῶν ἀσωμάτων φύσει καθεστηκοῦσαν

Μ III 36 εἰ τὸν αὐτὸν ἐπέσχηκε τόπον (σημεῖα)..., πάντα μία καταστήσεται στιγμή

Μ III 70 αἱ γραμμαὶ οὐκ ἀπλατεῖς καθεστηκασιν

Μ VI 62 οὗτε ἀπειρος καθέστηκεν (όχρονος)

Μ IV 19 καὶ μὴν οὐδὲ πολυμερής καθέστηκε (ή τοῦ ἐνός ιδέα)

Μ I 26 τὰ μὲν (τῶν σωμάτων) αἰσθητὰ καθέστηκε τὰ δὲ νοητά

Μ I 30 τεχνικόν δὲ εἴπερ καθέστηκε (τὸ διδασκόμενον)..., ἀδηλον δὲ καθεστώς...

Μ III 11 εἰ τις οἰς ἀν ὑποθῆται, τούτοις τὰ ἀκολουθοῦντα πιστὰ τυγχάνειν ἀξιώσει

Μ IV 28 εἰ δὲ ἀπὸ τῆς τελευταίας μονάδος γίνεται τὰ τῆς ἀφαιρέσεως, πρῶτον μὲν καὶ ή τελευταία μονάς, ἀμερής ούσα, δειχθήσεται μεριστή τυγχάνειν, διπέρ ἀποκον

Μ IV 18 ή τοῦ ἐνός ιδέα... ήτοι μία ἔστιν ιδέα ή τοῦ ἐνός πλείονς ιδέαι τυγχάνοντιν

Μ ΧΙ 224 λεκτὰ γάρ ἐστι τὰ διδασκόμενα

3.

Μ ΙΧ 377 καὶ μήν οὐδὲ ἀσώματον
(ἐστι τὸ σημεῖον)

Μ ΙΧ 380 κὰν δοθῇ τὸ σημεῖον εἶναι,
οὐκ ἔσται μῆκος

Μ ΙΧ 419 τῷ θεωρήματι μάχεται τὸ
μῆκος ἀπλατές εἶναι τὴν γραμμήν

Μ ΙΧ 420 τότε ἡτοι συνεχεῖς εἰσιν οἱ
παράλληλοι κύκλοι ἢ διεστᾶσιν
ἀπ' ἀλλήλων

Μ ΙΧ 428 ὅστε ἡ τὸ θεώρημα αὐτοῖς
γίνεται ψεῦδος, ἢ ὅτι ἡ γραμμή
μῆκός ἔστιν ἀπλατές

Μ ΧΙ 221 εἰ δὲ μηδὲν ἀληθές
διδάσκεται, πᾶν τὸ διδασκόμενόν
ἔστι ψεῦδος,
ἀποπον δέ γε πᾶν τὸ διδασκόμενον
εἶναι ψεῦδος,
οὐ τοίνυν τὸ μὴ ὃν διδάσκεται

4.

Μ ΙΧ 283 ἔστω τις εὐθεῖα γραμμή...
ἐκ περισσῶν συνεστῶσα στιγμῶν,
οἷον ἐννέα

Μ ΙΧ 345 τὸ γάρ δλον οὐδέν ἔστι
παρὰ ταῦτα (μέρη), ἀλλ' αὐτὰ
ταῦτα λέγεται εἶναι δλον. οὐδέ μήν
ἀλλήλων γενήσεται μέρη

Μ Ι 20 δεῖ γάρ τὰ διδασκόμενα
λεκτὰ τυγχάνειν

Μ ΙII 22 λείπεται οὖν ἀσώματον
αὐτὴν (στιγμὴν) ὑπάρχειν, ὁ πάλιν
ἔστιν ἀπίθανον

Μ ΙII 29 κὰν δοθῇ στιγμή τις
ὑπάρχειν, οὐκ ἔσται ἡ γραμμή

Μ ΙII 65 θεωρήματι... μαχόμενόν
ἔστι τὸ τὴν γραμμὴν μῆκος ἀπλατές
ὑπάρχειν

Μ ΙII 66 (δεῖσει) τότε ἡτοι συνεχεῖς
ἀλλήλων ὑπάρχειν τοὺς γραφομέ-
νους κύκλους ἢ διεστῶτας ἀπ'
ἀλλήλων

Μ ΙII 74 ὅστε πάλιν ἢ τούτο τὸ
θεώρημα ψεῦδος εἶναι τοῖς γεω-
μετραῖς, ἢ μηδὲν ὑπάρχειν τὸ νοού-
μενον μῆκος ἀπλατές

Μ I 13 εἰ δὲ μηδὲν ἀληθές διδάσκε-
ται, πᾶν τὸ διδασκόμενον ψεῦδος
ἔστιν,
διπερ ἀλογώτατον ὑπάρχει,

οὐ τοίνυν τὸ μὴ ὃν διδάσκεται

Μ ΙII 110 ὑποκείσθω γάρ λόγου
χάριν (ἢ εὐθεῖα γραμμή) ἐξ ἐννέα
στιγμῶν συνεστῶσα

Μ I 36 εἰ γάρ μηδὲν ὑπόκειται δλον
παρ' αὐτὰ οὐ γενήσεται μέρη,
ἀλλήλων ἔσται μέρη, τούτο δὲ ὡς
ἔστιν ἀλογώτατον, σκοπῶμεν

M XI 222 δεῖ γὰρ ἀδίδακτον τι
εἶναι, ἵνα ἐκ τούτου μάθησις γένη-
ται

M I 14 δεῖ γὰρ ὑποκείσθαι τι
ἀδίδακτον, ἵνα ἐκ τοῦ γινωσκομέ-
νου γένηται ἡ τούτου μάθησις

Der aufmerksame Leser hat auch andere absichtliche Änderungen seitens des Sextos bemerkt, ich wiederhole deshalb auch an dieser Stelle, daß er nicht einmal vor Zitaten halt macht: vieles, was wir aus Sextos in den Vorsokratikern von Diels und aus den Stoikerfragmenten von v. Arnim lesen, muß man auf die farblose Form derselben Zitate in PH reduzieren, was ich bei verschiedenen Gelegenheiten gemacht habe.